



(SE)	<p>MANUAL Elvärmebläkt typ ENV-L VIKTIGT: Läs denna manual innan produkten monteras, ansluts och tas i bruk 2 Spara manualen för framtida bruk.</p>
(GB)	<p>MANUAL Electric fan heater type ENV-L IMPORTANT: Please read this manual before installation, connection and putting the product into use 6 Save the manual for future use.</p>
(DE)	<p>HANDBUCH Elektrische Heizlüfter Typ ENV-L ACHTUNG: Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät montieren, anschliessen und in Betrieb nehmen 10 Handbuch für zukünftigen Gebrauch aufbewahren.</p>
(FR)	<p>MANUEL Ventilateur électrique type ENV-L IMPORTANT: Veuillez lire ce manuel avant toute installation, connexion et mise en service du produit 14 Conservez le manuel pour une utilisation future.</p>
(FI)	<p>OPAS ENV-L -tyyppien sähköinen lämmitystuuletin TÄRKEÄÄ: Lue tämä opas ennen laitteen asennusta, liitintää ja käyttöönottoa 18 Säilytä opas myöhempää käyttöä varten.</p>

SE

**VIKTIGT: Läs denna manual innan produkten används.
Spara manualen för framtida bruk.**

Säkerhetsinformation

1. VARNING !

Delar av denna produkt kan bli mycket varma och orsaka brännskador.

Speciell uppmärksamhet måste ges där barn och sårbara personer är närvarande.

- Denna apparat får användas av barn över 8 år, personer med fysiska eller psykiska funktionshinder, samt personer som saknar erfarenhet men endast under förutsättning att de har fått noggranna instruktioner om apparatens funktioner och eventuella risker. Barn får ej leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får ej utföras av barn utan att de har tillsyn.

Barn under 3 år ska inte vara i närheten utan ständig tillsyn.

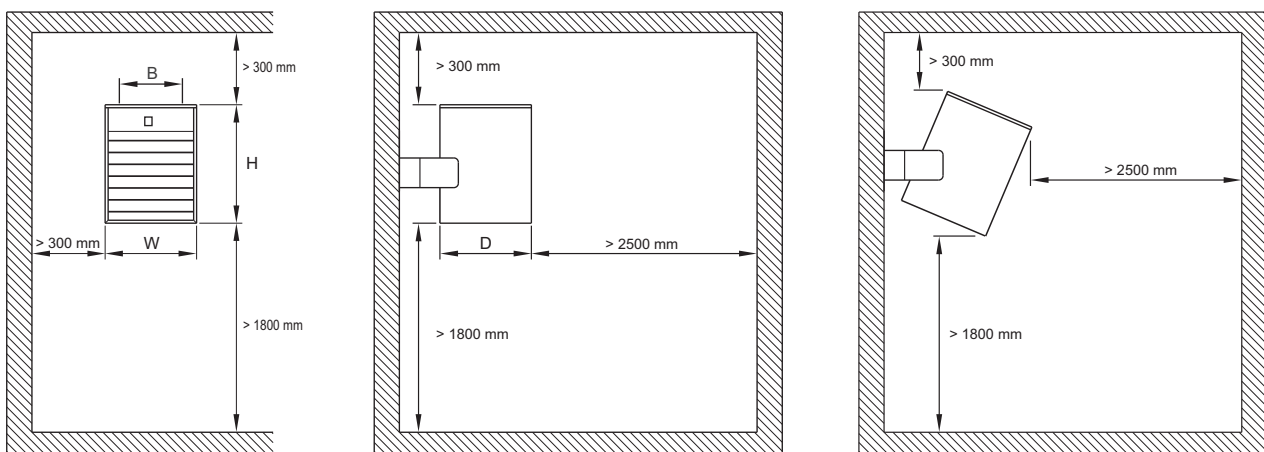
Barn mellan 3 och 8 år får endast sätta på/stänga av apparaten, om den står på lämplig plats och de har fått instruktioner om tillvägagångssätt eller har tillsyn.

De ska också informeras om möjliga faror.

Barn i åldern 3 till 8 år får inte sätta i kontakten, ändra inställningar eller utföra skötsel/underhåll.

- Installationen skall utföras av kvalificerad och behörig personal.
- Värmaren är godkänd för användning i torra och fuktiga rum, samt i våtrum men inte i brandfarliga eller Ex-klassade utrymmen.
- Värmaren måste anslutas till nätet med fast förlagd kabel. Kabelgenomföringar skall väljas av sådan typ att värmarens kapslingsklass bibehålles.
- En allpolig brytare måste ingå i den fasta installationen.
- Värmaren får ej placeras direkt under ett vägguttag.
- Värmaren är S-, CE- och EMC-märkt och konstruerad i enlighet med följande standarder: EN 60335-1 / EN 60335-2-30 / EN 61000-6-1 / EN 61000-6-2 / EN 61000-6-3 / EN 61000-6-4.

Montering



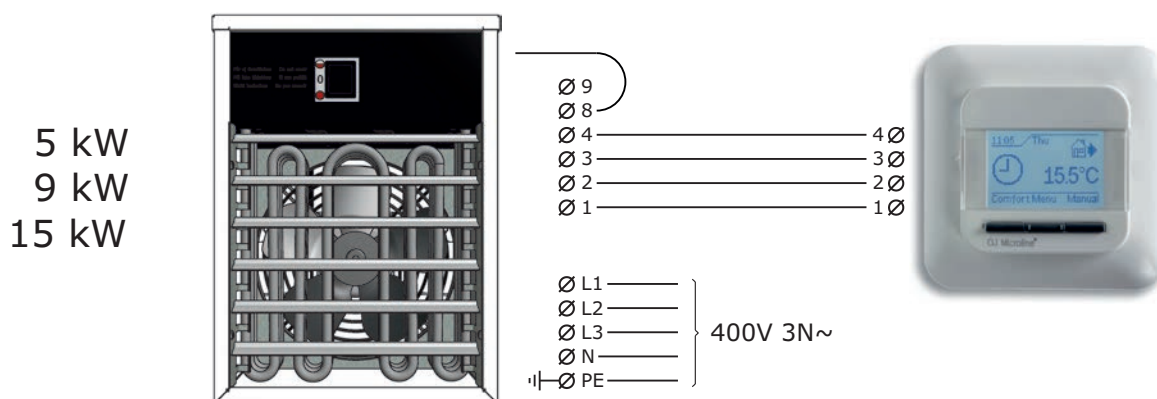
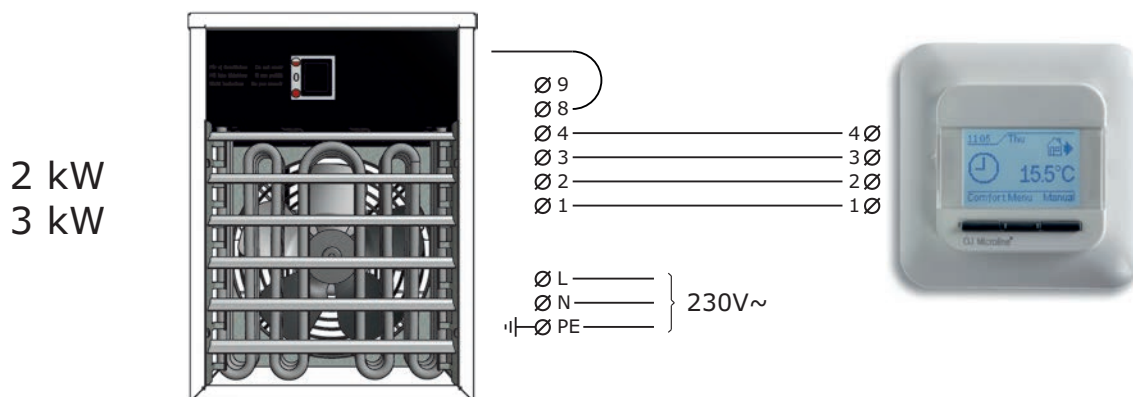
- Värmarens konsoler fästs i vägg med skruvförband. Avstånden som anges i ovanstående skiss är min-mått. Avstånd mindre än angivna, kan orsaka brand.
- Värmarens kopplingskåp måste alltid vara uppåt.
- Värmaren får inte övertäckas eller manipuleras, för att undvika överhettning, brand eller el-chock.

Förutom horisontellt läge, kan värmaren lutats nedåt 10° eller 20°. Dessutom kan värmaren riktas 30° sidledes.

Värmaren har en strömställare på frontpanelen, för till- och frånslag av värmaren, samt för att ändra från full effekt till reducerad effekt.

Fläktmotorns funktion kan ändras från kontinuerlig drift till intermitterent drift, där fläktmotorn följer termostatsens funktion.

Detta göres genom att flytta ledaren från plint 8 till plint 9.



Specifikation

Typ	ENV-L 2	ENV-L 3	ENV-L 5	ENV-L 9	ENV-L 15
Märkspänning	230V~	230V~	400V 3N~	400V 3N~	400V 3N~
Märkeffekt	2 kW	3 kW	5 kW	9 kW	15 kW
Reducerad effekt	1 kW	1,5 kW	3,3 kW	6 kW	7,5 kW
Märkström	8,7 A	13,0 A	7,2 A	13,0 A	21,7 A
B	60 mm	60 mm	60 mm	80 mm	80 mm
W	232 mm	232 mm	232 mm	307 mm	307 mm
H	318 mm	318 mm	318 mm	402 mm	402 mm
D	215 mm	215 mm	215 mm	282 mm	282 mm



Underhåll

Normalt behövs inget underhåll, förutom periodisk funktionstest och rengöring.

Överhettning

Värmaren är termiskt skyddad av ett överhettningsskydd med manuell återställning.

Felsökning

- Felsökning med ansluten matningsspänning, måste utföras av behörig elektriker.
- Vid utlöst överhettningsskydd, skall orsaken till skyddets utlösning undersökas och åtgärdas innan skyddet återställs.
- Kontrollera att korrekt matningsspänning är ansluten till inkommande kopplingsplintar.
- Kontrollera att smältsäkringen i kopplingsplinten, med anslutningsnummer 2, är hel. Smältsäkringen skall ha märkström max 10A, med "trög" karakteristik och dimension 5x20mm.
- Kontrollera att den externa termostaten och dess strömbrytare, fungerar på avsett vis och att den är korrekt inkopplad.

Grundinställningar

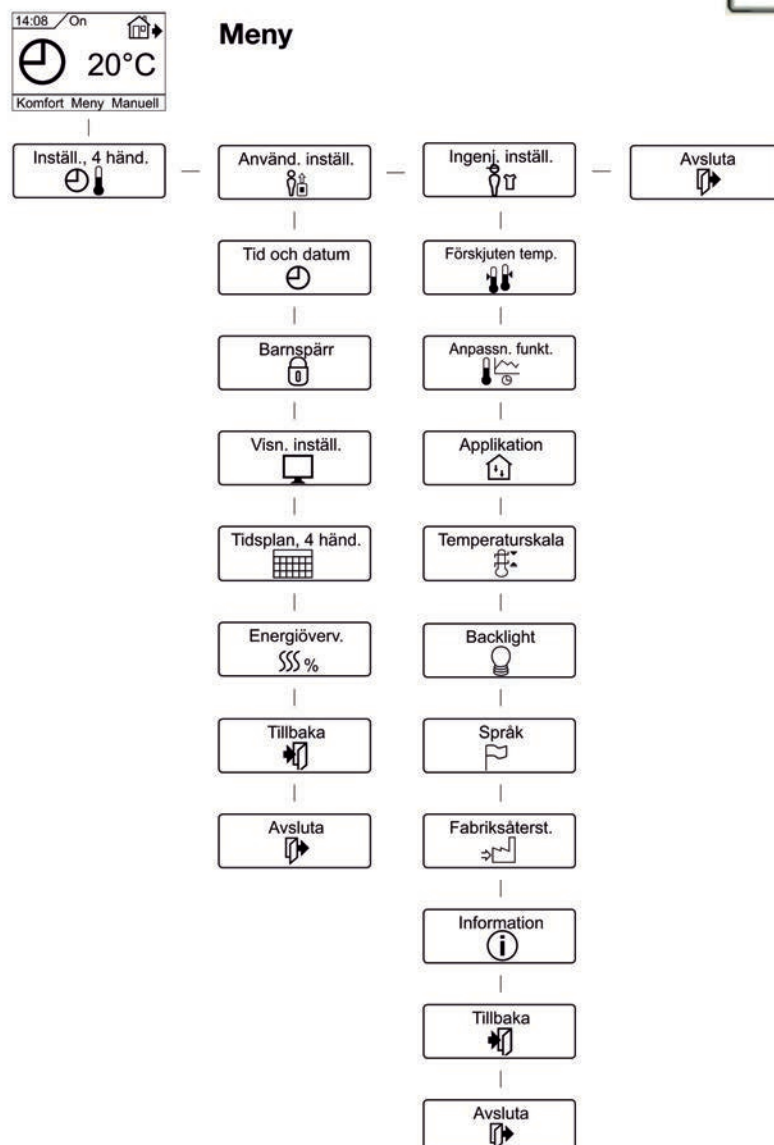
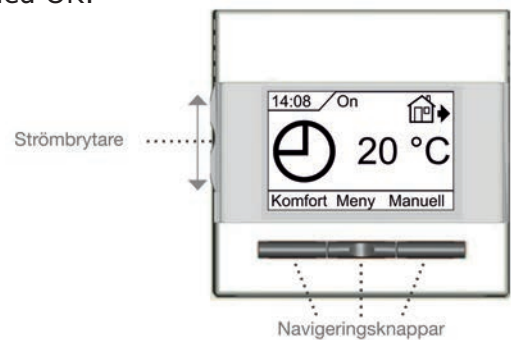
Första gången termostaten sätts igång (TILL) "I", måste språk, tid och datum, ställas in. Menyn leder dig automatiskt genom processen.

- Välj ditt språk med knapparna Upp och Ner och bekräfta med OK.
- Ställ in timmar och minuter och bekräfta med OK.
- Ställ in år, månad och dag och bekräfta med OK.

Nu är termostaten klar att användas.

Den kommer att styra din värme enligt den förprogrammerade planen med fyra händelser, se Fabriksinställningar.

Komplett manual för termostaten finns på www.veab.com





**CAUTION: Read this manual before using the product.
Save the manual for future use.**

Safety information

1. WARNING !

Some parts of the appliance can become very hot and cause burns.

Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

2. This appliance may be used by children aged 8 years or above, people with physical and mental disabilities, as well as those who lack any experience, provided that they have received detailed instructions about the functionality of the appliance and any risks. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children without proper supervision. Children under 3 years of age should not be near the appliance without constant supervision.

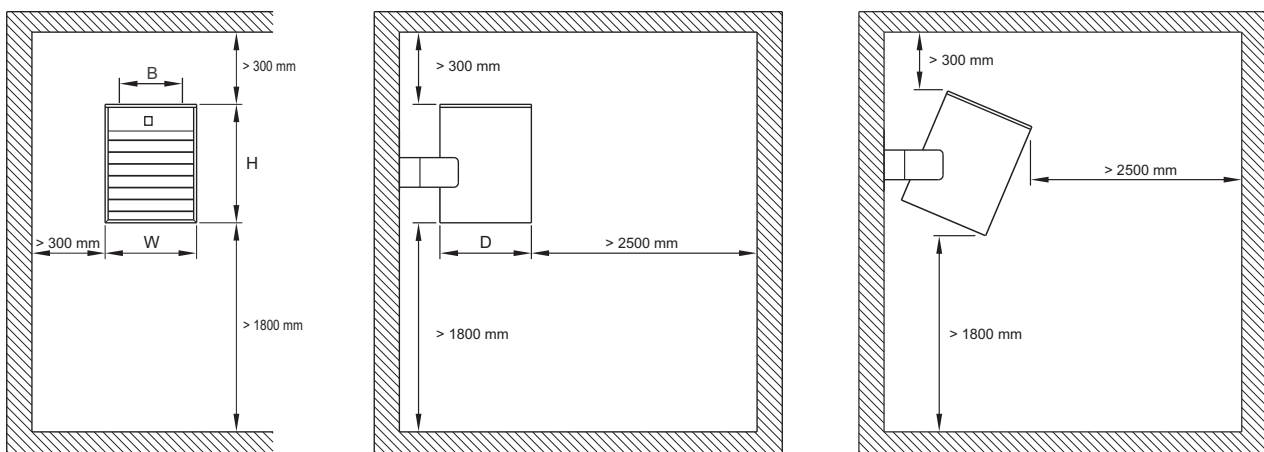
Children between 3 and 8 years old may only turn on/shut off the appliance, if it is located in a suitable position and they have received instructions about the proper course of action, or are being supervised.

They shall also be informed about possible dangers.

Children between 3 and 8 years old may not connect the device, change its settings or perform care/maintenance.

3. All installation work must be carried out by a qualified technician.
 4. The appliance are approved for use in dry, damp or wet rooms, but not in environments where there is a risk of fire or explosion.
 5. The heater must be connected to the mains supply with a fixed installed cable, which ensures that the electrical protection class of the heater is retained.
 6. An all-phase breaker must be included in the fixed installation.
 7. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
 8. The heater is S-marked, CE-marked, EMC-marked and designed in accordance with the following standards:
 EN 60335-1 / EN 60335-2-30 / EN 61000-6-1 / EN 61000-6-2 / EN 61000-6-3 / EN 61000-6-4.

Mounting



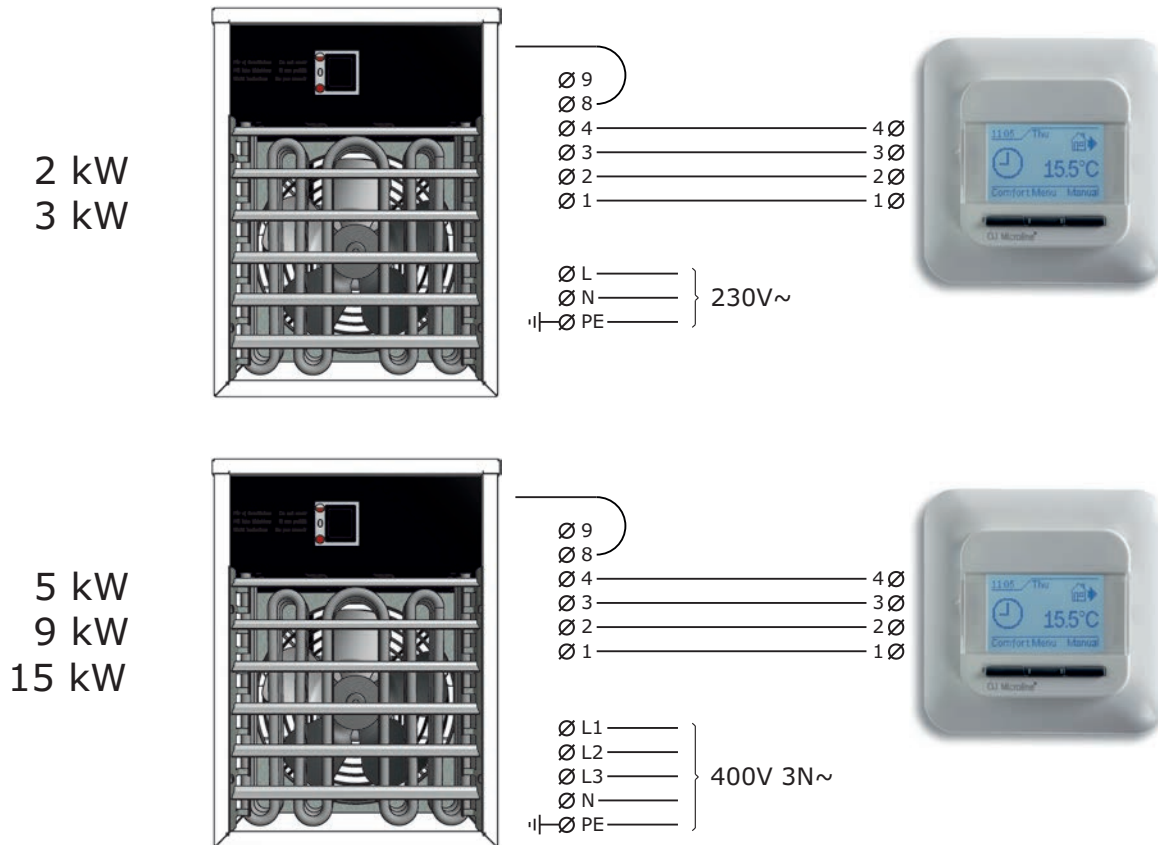
1. The heater brackets are to be fastened to the wall with screws. The distances shown in the above sketch are minimum. Distances less than shown may cause fire.
2. The connection box must always be positioned upwards.
3. The heater must not be covered or tampered, to avoid overheating, fire or electric shock.

In addition to the horizontal position, the heater can be angled downwards 10° or 20°. Additionally, the heaters can be positioned 30° laterally.

The heater has a switch on the front panel, for switching the heater on and off, and to change from full power to reduced power.

The fan motor operation can be changed from continuous to intermittent operation, in which the fan motor follows the thermostat function.

This is done by moving the wire from terminal #8 to terminal #9.



Specifications

Type	ENV-L 2	ENV-L 3	ENV-L 5	ENV-L 9	ENV-L 15
Rated voltage	230V~	230V~	400V 3N~	400V 3N~	400V 3N~
Rated power	2 kW	3 kW	5 kW	9 kW	15 kW
Reduced power	1 kW	1,5 kW	3,3 kW	6 kW	7,5 kW
Rated current	8.7 A	13.0 A	7.2 A	13.0 A	21.7 A
B	60 mm	60 mm	60 mm	80 mm	80 mm
W	232 mm	232 mm	232 mm	307 mm	307 mm
H	318 mm	318 mm	318 mm	402 mm	402 mm
D	215 mm	215 mm	215 mm	282 mm	282 mm



Maintenance

No maintenance is required except a periodic functional test and cleaning.

Overheating

The heater is thermally protected by an overheat cut-out with manual reset.

Troubleshooting

- Troubleshooting with the heater connected to mains supply, must be performed by a qualified electrician.
- If the overheat cut-out has tripped, the reason for tripping must be examined and corrected, before it can be reset.
- Check that the mains supply has the correct voltage at the supply terminals.
- Check that the fuse in the terminal #2, is intact.
The fuse ratings must be maximum 10A, with slow blow characteristics and dimensions 5x20mm.
- Check that the external thermostat and its switch are working properly, and that it is correctly connected.

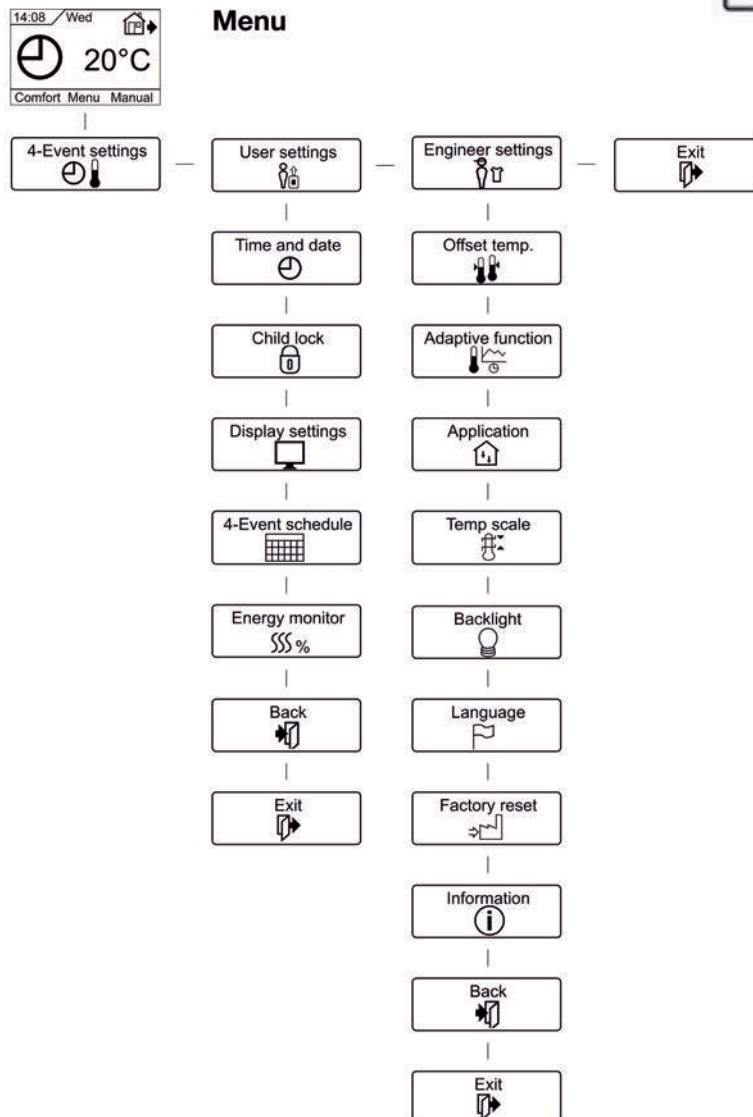
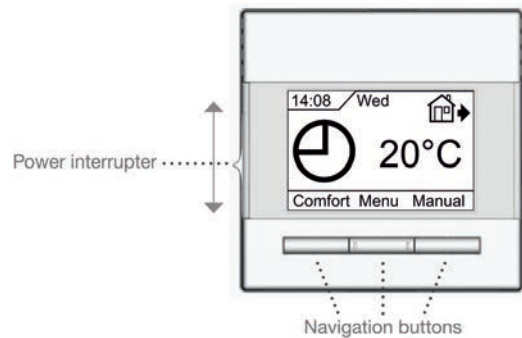
Initial settings

The first time the thermostat is switched ON "I", the language, time and date, must be set. The menu will automatically guide you through the process.

- Choose your language with the Up and Down buttons, and confirm with OK.
- Set the hours and minutes, and confirm with OK.
- Set the year, month and day, and confirm with OK.

The thermostat is now ready for use and will control your heating in accordance with the pre-programmed event schedule, see Factory settings.

The complete manual for the thermostat is available at www.veab.com





ACHTUNG: Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät verwenden. Handbuch für zukünftigen Gebrauch aufbewahren.

Sicherheitshinweise

1. ACHTUNG !

Einige Teile des Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist angebracht, wenn Kinder und gefährdete Personen zugegen sind.

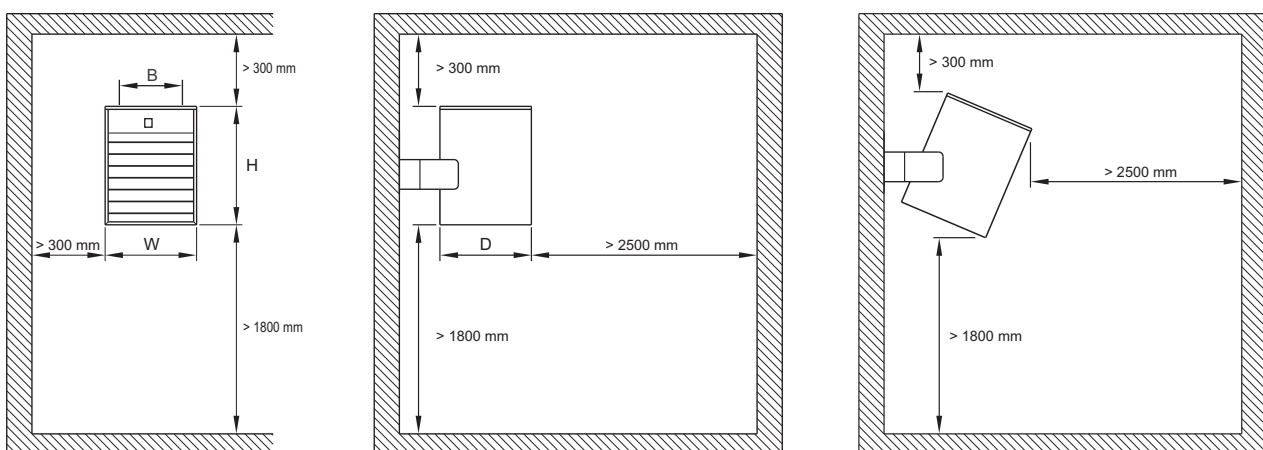
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, körperlich oder geistig Behinderten sowie von unerfahrenen Personen bedient werden, jedoch nur, wenn sie über die Funktionen des Gerätes eingehend unterrichtet und auf die Gefahren aufmerksam gemacht wurden. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.

Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht ohne ständige Aufsicht in der Nähe des Gerätes aufhalten. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, wenn es ordnungsgemäß aufgestellt ist und sie bezüglich der Handhabung instruiert wurden oder unter Aufsicht sind. Auch sind sie auf die möglichen Gefahren aufmerksam zu machen. Kinder ab 3 bis zu 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einschalten, anders einstellen oder reinigen und warten.

3. Die Installation ist von einer qualifizierten und zertifizierten Fachkraft auszuführen.
4. Die Geräte sind für den Einsatz in trockenen, feuchten oder nassen Räumen zugelassen, jedoch nicht in Umgebungen, in denen ein Brandrisiko oder eine Explosionsgefahr besteht.
5. Die Geräte sind mit fest verlegten Kabeln an das Netz anzuschließen. Die Kabelverschraubungen müssen so gewählt werden, dass die IP-Klasse des Heizgerätes beibehalten wird.
6. Als Bestandteil der festen Installation ist ein allpoliger Schalter.
7. Das Heizgerät darf nicht direkt unterhalb einer Wandsteckdose platziert werden.
8. Das Heizgerät trägt die S-, CE- und EMC-Kennzeichen und wurde gemäß den folgenden Standards entwickelt:
EN 60335-1 / EN 60335-2-30 / EN 61000-6-1 / EN 61000-6-2 / EN 61000-6-3 / EN 61000-6-4.

Montage



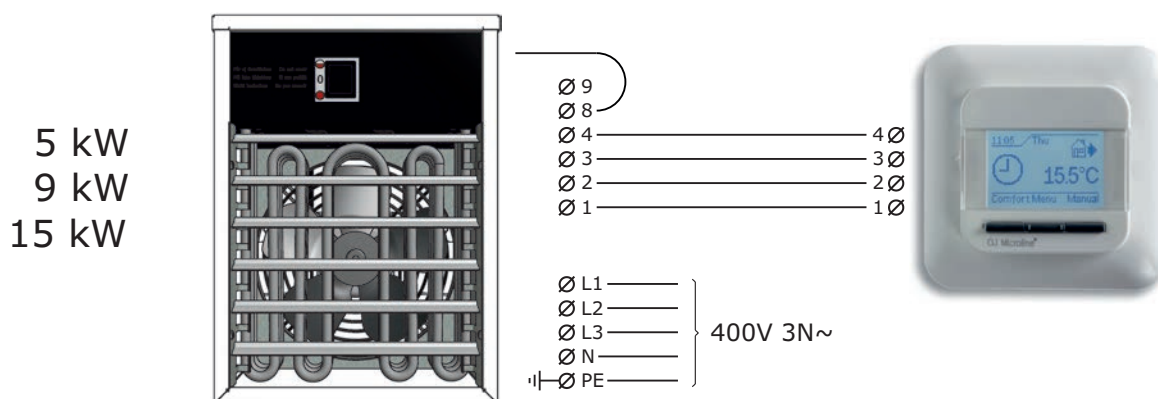
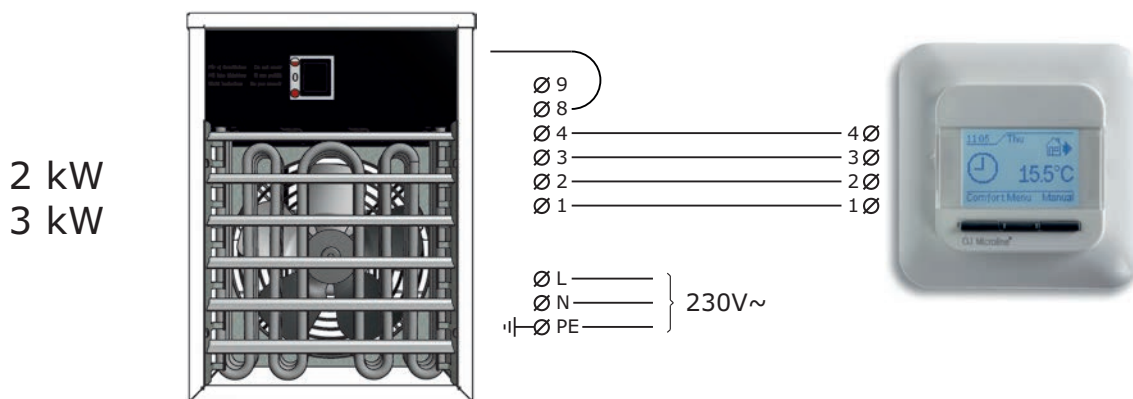
1. Die Konsolen des Heizgeräts werden in der Wand verschraubt. Die in der obigen Skizze angegebenen Abstände sind Mindestmaße. Eine Reduzierung dieser Abstände birgt Brandgefahr.
2. Die Schaltbox des Heizgerätes muss nach oben gerichtet sein.
3. Das Heizgerät darf weder überdeckt noch manipuliert werden, um Überhitzung, Brand oder Stromschläge zu vermeiden.

Die Heizgeräte können horizontal ausgerichtet oder um 10° oder 20° nach unten geneigt werden. Außerdem lassen sich die Heizgeräte um 30° zur Seite neigen.

Die Heizgeräte lässt sich über einen Schalter am Frontpanel ein- und ausschalten. Zudem kann die Geräteleistung von der vollen Stellung auf die reduzierte Stellung geregelt werden.

Die Betriebsart des Lüftermotors kann von Dauerbetrieb auf Wechselbetrieb gestellt werden, wobei der Lüftermotor der Thermostatfunktion folgt.

Dazu ist der Leiter von Klemme 8 auf Klemme 9 umzustecken.



Spezifikation

Typ	ENV-L 2	ENV-L 3	ENV-L 5	ENV-L 9	ENV-L 15
Nennspannung	230V~	230V~	400V 3N~	400V 3N~	400V 3N~
Nennleistung	2 kW	3 kW	5 kW	9 kW	15 kW
reduzierte Leistung	1 kW	1,5 kW	3,3 kW	6 kW	7,5 kW
Nennstrom	8,7 A	13,0 A	7,2 A	13,0 A	21,7 A
B	60 mm	60 mm	60 mm	80 mm	80 mm
W	232 mm	232 mm	232 mm	307 mm	307 mm
H	318 mm	318 mm	318 mm	402 mm	402 mm
D	215 mm	215 mm	215 mm	282 mm	282 mm



Wartung

In der Regel ist keine Wartung erforderlich, abgesehen von periodischen Funktionstest und Reinigung.

Überhitzung

Das Heizgerät besitzt einen Überhitzungsschutz mit manueller Rückstellung.

Fehlersuche

- Die Fehlersuche mit Versorgungsspannung ist durch eine elektrische Fachkraft auszuführen.
- Bei ausgelöstem Überhitzungsschutz, ist die Auslösungursache zu untersuchen und entsprechende Maßnahmen zur Wiederherstellung der Funktion zu ergreifen.
- Überprüfen Sie die Versorgungsspannung.
- Überprüfen Sie der Schmelzsicherung mit der Anschlußnummer 2, der Nennstrom der Schmelzsicherung soll max. 10A betragen, bei "träger" Charakteristik und Dimension 5x20mm.
- Überprüfen Sie der Funktion des externen Thermostaten und Leistungsschalters und des korrekten Anschlusses.

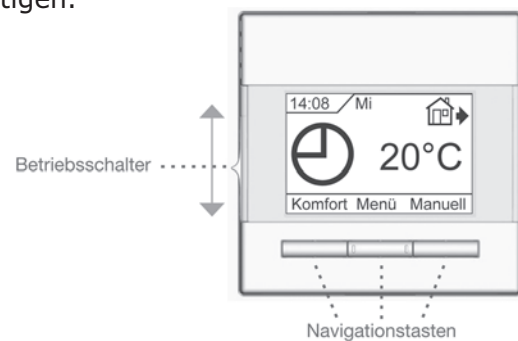
Erste Einstellungen

Beim ersten Einschalten, Schalter auf EIN "I", sind Sprache, Uhrzeit und Datum einzustellen. Das Menü führt Sie automatisch durch diesen Prozess.

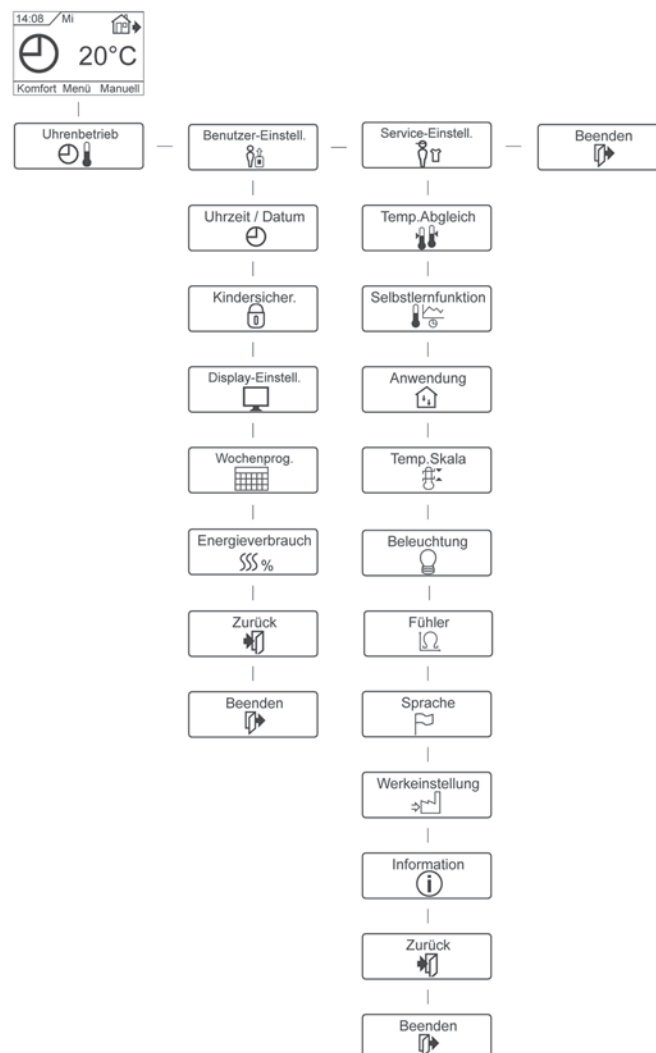
- Mit den Pfeiltasten wählen Sie Ihre Sprache, und mit OK bestätigen.
- Die Stunde und die Minuten einstellen, und mit OK bestätigen.
- Jahr, Monat und Tag einstellen, und mit OK bestätigen.

Der Thermostat ist jetzt betriebsbereit und steuert Ihre Heizung gemäß dem vorprogrammierten Phasen-Zeitplan, siehe Werkseinstellungen.

Das vollständige Handbuch für den Thermostat finden Sie unter www.veab.com



MENÜ



FR

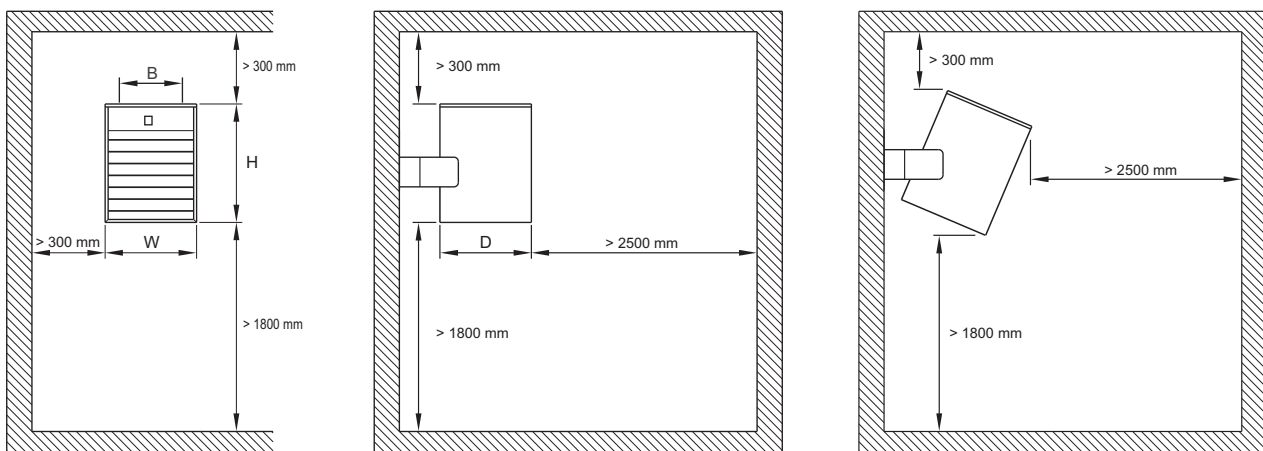
**IMPORTANT: Lire ces instructions avant d'utiliser l'appareil.
Mettre ce mode d'emploi de côté en vue d'une utilisation future.**

Informations de sécurité

1. ATTENTION !

- Certaines parties de l'appareil peuvent être chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être apportée lorsque des enfants et des personnes faibles sont présentes.
- Cet appareil peut être employé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, des personnes présentant des déficiences physiques ou psychiques et des personnes sans aucune expérience dans le domaine, uniquement à condition d'avoir reçu des instructions précises concernant les fonctions de l'appareil et des informations concernant les risques qu'il peut éventuellement présenter. Ne jamais laisser d'enfant jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance. Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas rester à proximité du produit, sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne sont autorisés qu'à mettre l'appareil sous/hors tension si celui-ci se trouve dans un endroit adapté et à condition que les enfants aient reçu des instructions concernant le mode opératoire ou soient supervisés. Ils doivent également être informés des dangers potentiels. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne sont pas autorisés à brancher le contact, à modifier les réglages ni à exécuter l'entretien/la maintenance.
 - L'installation doit être confiée à un personnel qualifié et agréé.
 - Le ventilateur de chauffage sont destinés à l'usage dans des pièces sèches ou humides, ainsi que dans des pièces d'eau, mais non dans des espaces présentant un risque d'incendie ou d'explosion.
 - Le ventilateur de chauffage doit être raccordé au réseau par un câble posé de manière permanente. Passages de câbles doivent être choisis de sorte que le niveau d'étanchéité du ventilateur de chauffage soit conservé.
 - Dans l'installation fixe, un interrupteur multipolaire doit être installé.
 - Le ventilateur de chauffage ne doit pas être placé juste sous une prise électrique murale.
 - Le ventilateur de chauffage porte les marquages S, CE et EMC ; il est conçu conformément aux normes suivantes:
EN 60335-1 / EN 60335-2-30 / EN 61000-6-1 / EN 61000-6-2 / EN 61000-6-3 / EN 61000-6-4.

Montage

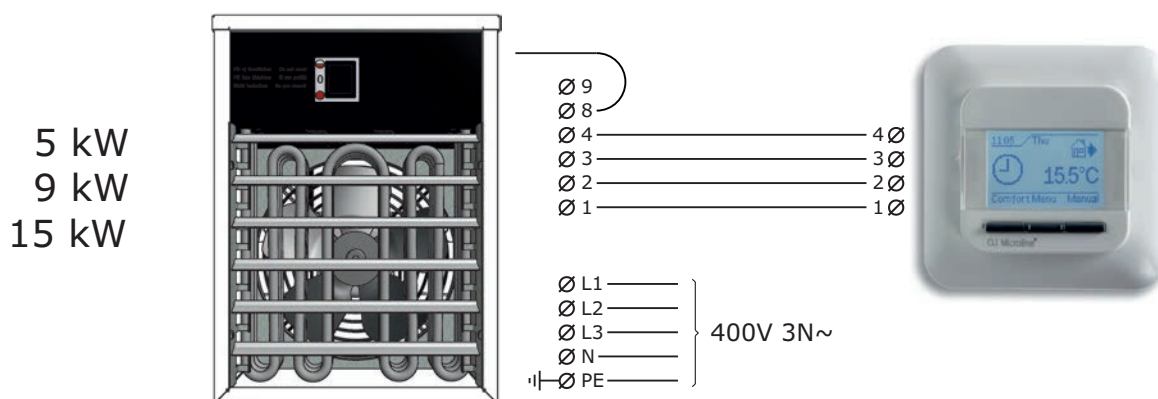
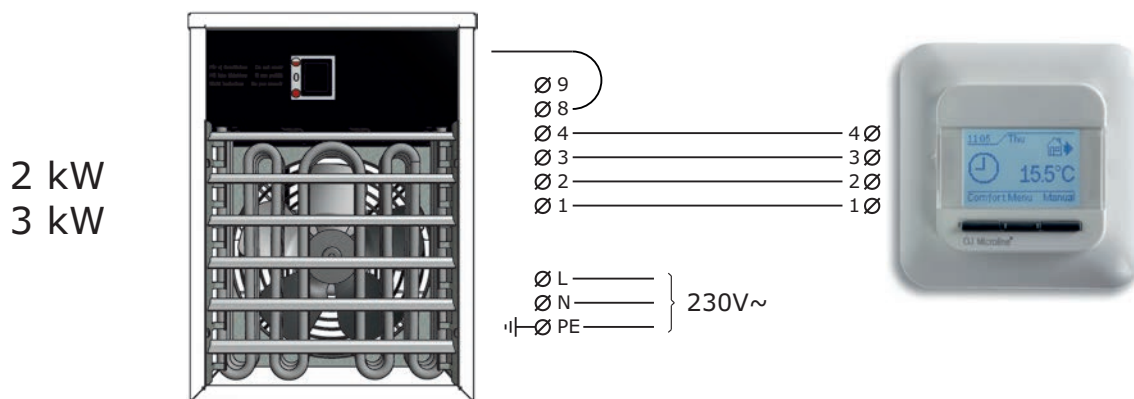


- Les consoles du ventilateur de chauffage doivent être fixées sur le mur par des liaisons vissées. Les distances indiquées sur le schéma ci-dessus indiquent des valeurs minimales. Si les distances sont inférieures aux valeurs indiquées, cela peut provoquer un incendie.
- La boîte de jonction de l'appareil de chauffage doit toujours être orientée vers le haut.
- Afin d'éviter une surchauffe, un incendie ou un choc électrique, le radiateur ne doit pas être recouvert ou manipulé.

Le ventilateur de chauffage peuvent être installés en position horizontale ou avec une inclinaison de 10° ou de 20° vers le bas. De plus, les radiateurs peuvent être orientés latéralement de 30°.

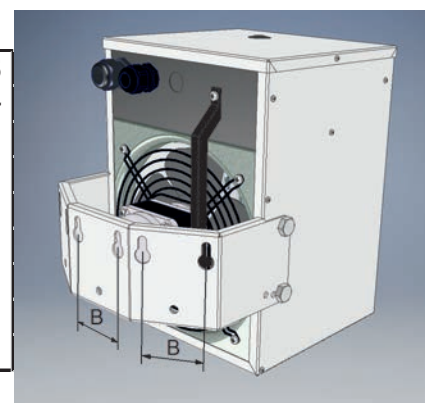
Le ventilateur de chauffage a un interrupteur sur le panneau avant, pour allumer et éteindre le ventilateur, ainsi que pour passer de la pleine puissance à la puissance réduite.

Le fonctionnement du moteur de ventilateur peut être modifié, de continu à intermittent. Le réglage intermittent permet au moteur de ventilateur de s'adapter à la fonction du thermostat. Pour cela, il faut déplacer le conducteur de la borne 8 vers la borne 9.



Spécification

Typ	ENV-L 2	ENV-L 3	ENV-L 5	ENV-L 9	ENV-L 15
Tension nominale	230V~	230V~	400V 3N~	400V 3N~	400V 3N~
Puissance nominale	2 kW	3 kW	5 kW	9 kW	15 kW
Puissance réduite	1 kW	1,5 kW	3,3 kW	6 kW	7,5 kW
Intensité nominale	8,7 A	13,0 A	7,2 A	13,0 A	21,7 A
B	60 mm	60 mm	60 mm	80 mm	80 mm
W	232 mm	232 mm	232 mm	307 mm	307 mm
H	318 mm	318 mm	318 mm	402 mm	402 mm
D	215 mm	215 mm	215 mm	282 mm	282 mm



Entretien

Aucun entretien n'est en principe nécessaire, à part un essai fonctionnel périodique et un nettoyage.

Surchauffe

Le ventilateur de chauffage est protégé thermiquement par une protection contre la surchauffe avec réarmement manuel.

Dépannage

- Le dépannage de l'appareil en sous tension doit être réalisé par un professionnel qualifié.
- Au cas où le thermostat de surchauffe se déclenche, chercher avec soin la raison et corriger l'erreur avant de remettre le thermostat de surchauffe en fonction.
- Vérifier que la tension correcte est appliquée au bornier.
- Vérifier que le fusible dans le bornier, avec numéro de connexion 2, soit intact. Le fusible doit avoir un intensité max de 10A, du type T (retard) et ses dimensions doivent être 5x20mm.
- Vérifier que le thermostat déporté et son interrupteur fonctionnent comme envisagé et qu'il soit est installé correctement.

Paramètres de base

La première fois que le thermostat est allumé (ON) "I", la langue, l'heure et la date doivent être réglées.

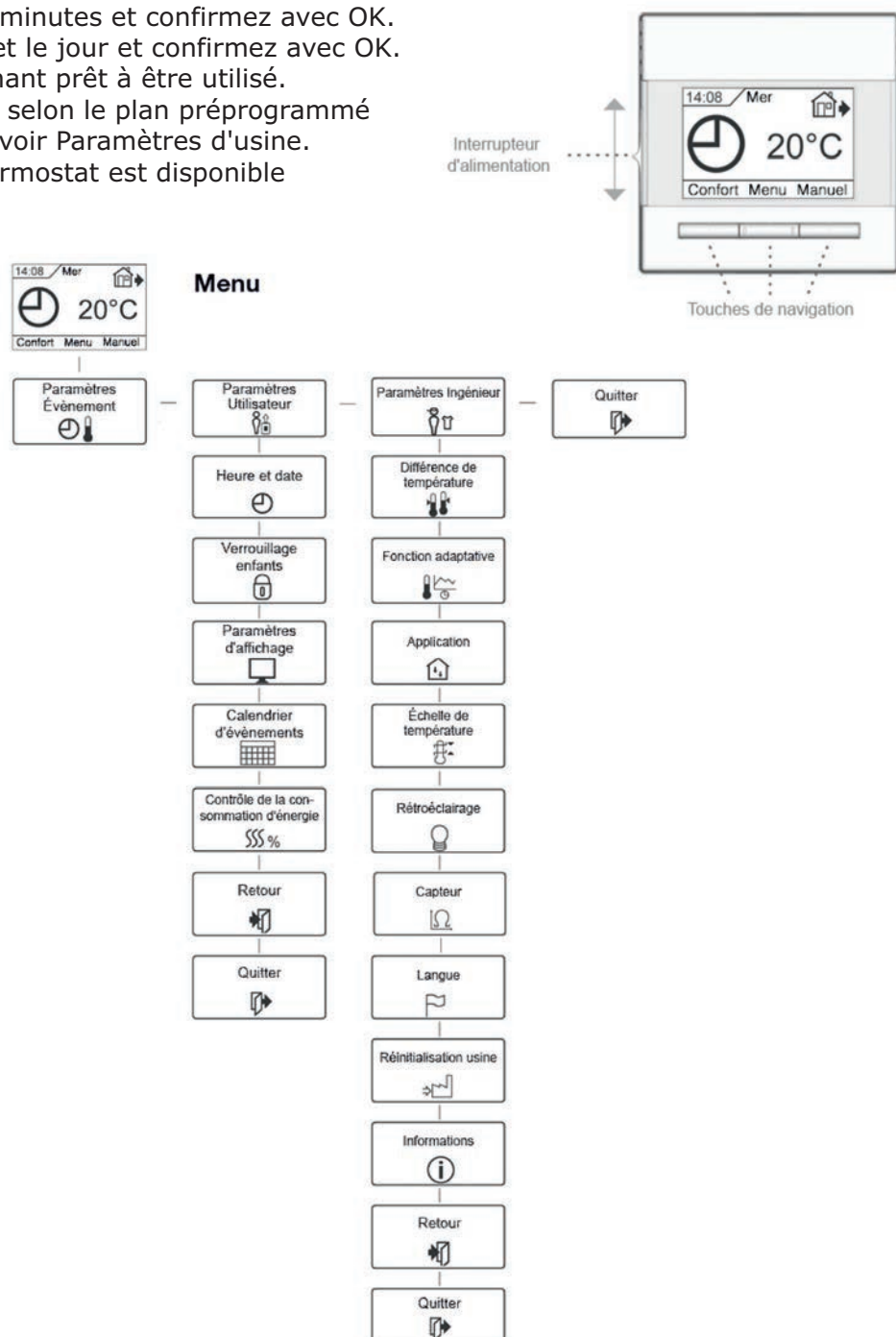
Le menu vous guide automatiquement lors de la procédure.

- Sélectionnez votre langue avec les touches Haut et Bas et confirmez avec OK.
- Réglez les heures et les minutes et confirmez avec OK.
- Réglez l'année, le mois et le jour et confirmez avec OK.

Le thermostat est maintenant prêt à être utilisé.

Il contrôlera votre chaleur selon le plan préprogrammé avec quatre événements, voir Paramètres d'usine.

Le manuel complet du thermostat est disponible sur www.veab.com



FI

TÄRKEÄ: Lue nämä käyttöohjeet ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.

Turvallisuustiedot

1. VAROITUS !

Tämän tuotteen osat voivat kuumentua ja aiheuttaa palovammoja.

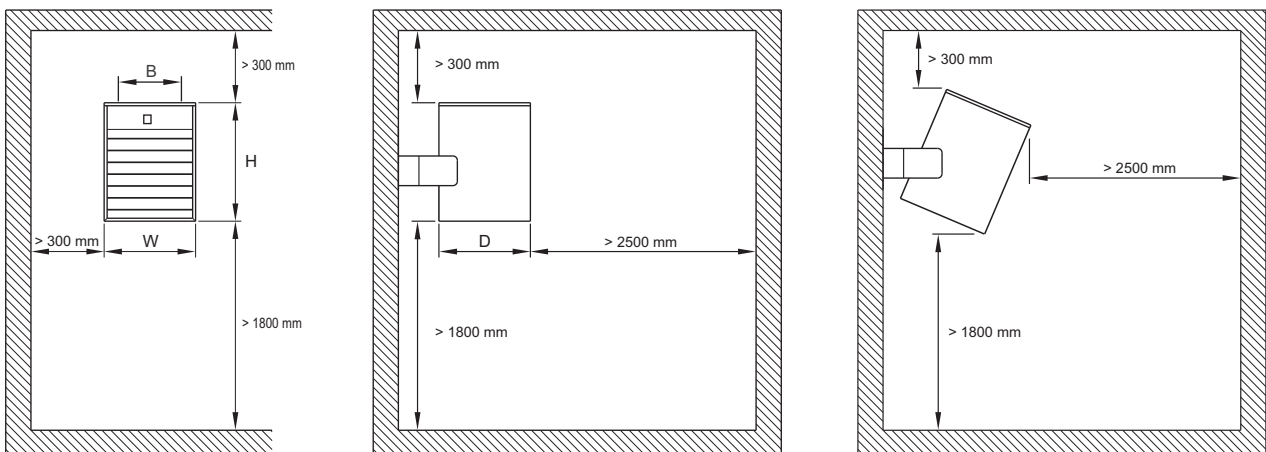
On syytä olla erityisen varovainen, kun lapsia ja vajaakuntoisia henkilöitä on lähettyvillä.

2. Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset, fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita omaavat tai kokemattomat henkilöt, mutta vain sillä edellytyksellä, että he saavat täsmälliset ohjeet laitteen toimintaa ja mahdollisia riskejä varten. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa. Alle 3-vuotiaat lapset eivät saa olla lähettyvillä ilman jatkuvaa valvontaa. 3-vuotiaat täyttäneet mutta alle 8-vuotiaat lapset saavat käynnistää tai pysäyttää laitteen, jos se on sopivassa paikassa ja saavat ohjeet käynnistystä varten tai ovat valvonnan alaisena.

Heille tulee myös kertoa mahdollisista vaaroista. 3-vuotiaat täyttäneet mutta alle 8-vuotiaat lapset eivät saa asettaa kontakteja, muuttaa asetuksia tai toteuttaa huoltoa/kunnossapitoa.

3. Asennuksen saa suorittaa vain pätevä ja valtuutettu ammattilainen.
 4. Lämmitintä on hyväksytty käytettäväksi kuivissa ja kosteissa huoneissa sekä märkätiloissa, mutta ei palovaarallisissa tai Exluokitelluissa tiloissa.
 5. Lämmitintä on liitettävä verkkovirtaan kiinteällä kaapelilla. Kaapeliläpiviennit on valittava sellainen, että lämmittimen kotelointiluokka säilyy.
 6. Kiinteässä asennuksessa on oltava kaikkinaipainen kytkin.
 7. Lämmitintä ei saa sijoittaa suoraan seinäpistorasian alle.
 8. Lämmitin on S-, CE- ja EMC-merkitty ja rakennettu seuraavien standardien mukaisesti: EN 60335-1 / EN 60335-2-30 / EN 61000-6-1 / EN 61000-6-2 / EN 61000-6-3 / EN 61000-6-4.

Asennus



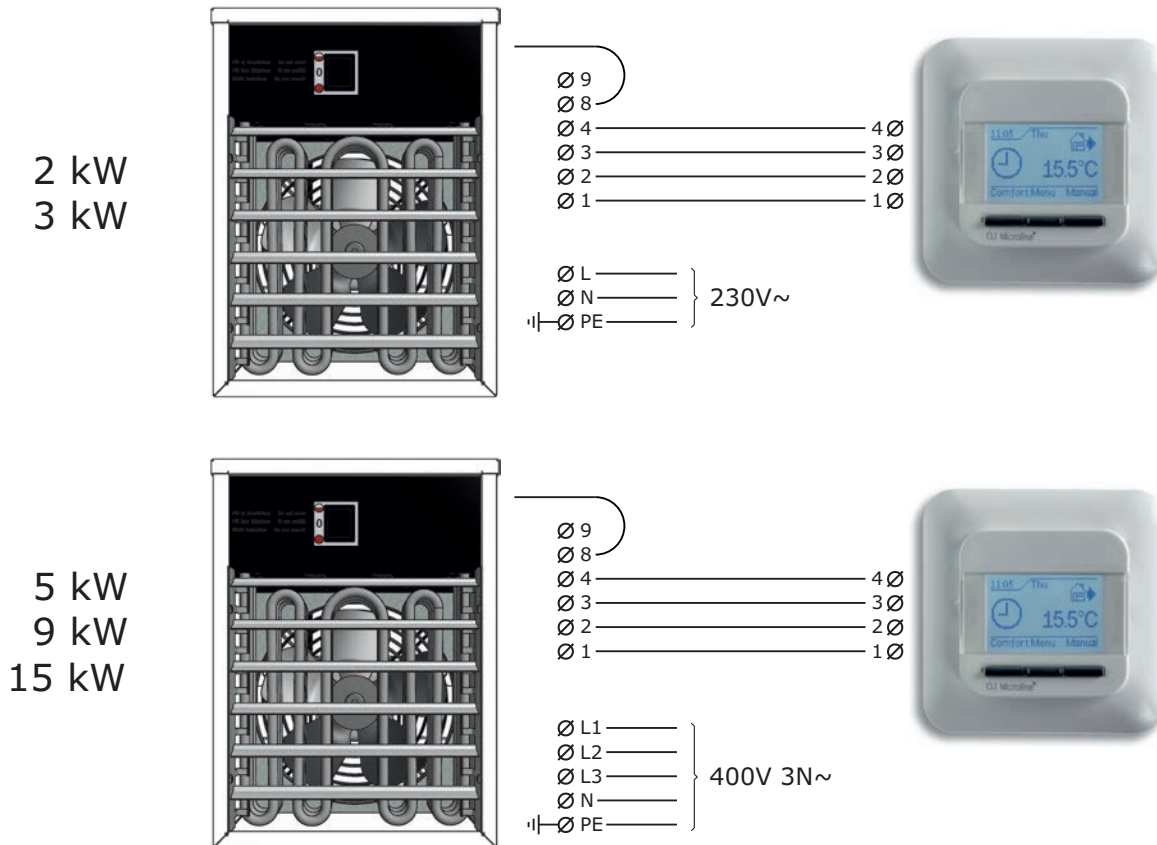
- Lämmittimen konsoli kiinnitetään seinään tai kattoon ruuviliitoksilla. Yllä olevassa luonnoksessa ilmoitetut etäisyydet ovat minimimittoja. Ilmoitettua pienemmät etäisyydet voivat aiheuttaa tulipalon.
- Kiukaan kytkentärasian tulee aina olla ylöspäin.
- Lämmitintä ei saa peittää tai peukaloida ylikuumenemisen, tulipalon tai sähköiskun välttämiseksi.

Vaaka-asennon lisäksi kiuas voidaan kallistaa alaspäin 10° tai 20°.
Lisäksi lämmitin voidaan suunnata 30° sivusuunnassa.

Lämmitin etupaneelissa on kytkin, jolla lämmitin kytketään päälle ja pois,
sekä siirtyä täydestä tehosta alennettuun tehoon.

Tuulettimen moottorin toiminta voidaan vaihtaa jatkuvasta toiminnasta jaksoittaiseen käyttöön,
jossa tuulettimen moottori seuraa termostaatin toimintaa.

Tämä tehdään siirtämällä johdin liittimestä 8 liittimeen 9.



Erittely

Tyyppi	ENV-L 2	ENV-L 3	ENV-L 5	ENV-L 9	ENV-L 15
Nimellisjännite	230V~	230V~	400V 3N~	400V 3N~	400V 3N~
Nimellisteho	2 kW	3 kW	5 kW	9 kW	15 kW
Alennettu teho	1 kW	1,5 kW	3,3 kW	6 kW	7,5 kW
Nimellisvirta	8,7 A	13,0 A	7,2 A	13,0 A	21,7 A
B	60 mm	60 mm	60 mm	80 mm	80 mm
W	232 mm	232 mm	232 mm	307 mm	307 mm
H	318 mm	318 mm	318 mm	402 mm	402 mm
D	215 mm	215 mm	215 mm	282 mm	282 mm



Huolto

Tavallisesti kunnossapitoa ei tarvita, lukuun ottamatta määräaikaista toimintatestiä ja puhdistusta.

Ylikuumeneminen

Lämmitin on lämpösuojustu ylikuumenemissuojalla manuaalisella nollauksella.

Vianetsintä

- Pätevän sähköasentajan tulee suorittaa vianetsintä kytketyllä syöttöjännitteellä.
- Jos ylikuumenemissuoja laukeaa, on suojauksen laukeamisen syy selvitetävä ja korjattava ennen suojauksen palauttamista.
- Tarkista, että oikea syöttöjännite on kytketty tuloliittimiin.
- Tarkista, että liitinriman sulake, jonka liitännänumero on 2, on ehjä.
Sulakkeen maksiminimellisvirran tulee olla 10A, "hidasteilla" ominaisuuksilla ja mitoilla 5x20mm.
- Tarkista, että ulkoinen termostaatti ja sen kytkin toimivat tarkoitetulla tavalla ja että ne on kytketty oikein.

Perusasetukset

Kun termostaatti käynnistetään ensimmäisen kerran (ON) "I", kieli, aika ja päivämäärä on asetettava.

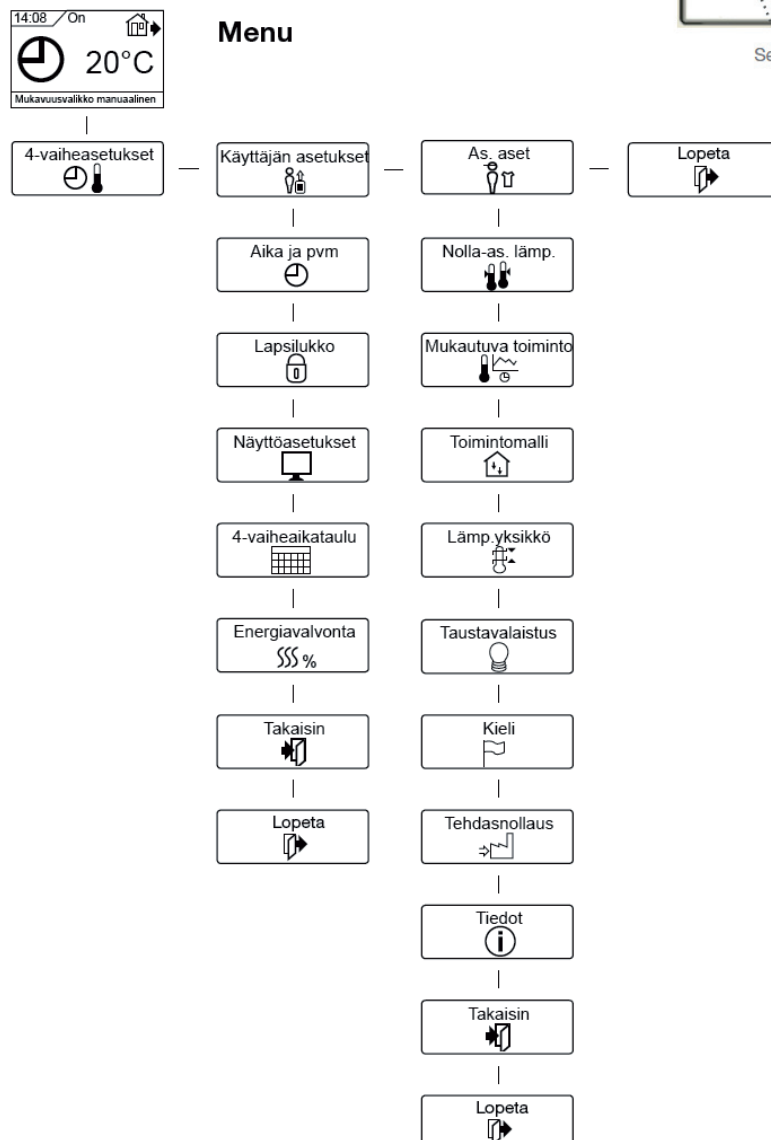
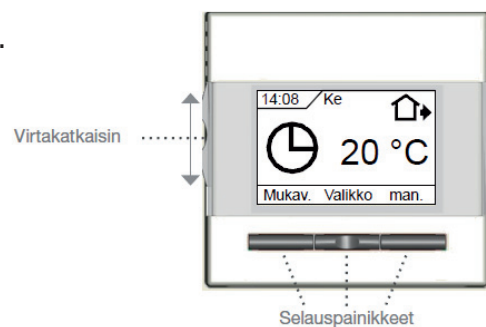
Valikko opastaa sinut automaattisesti prosessin läpi.

- Valitse kieli ylös- ja alas-painikkeilla ja vahvasta painamalla OK.
- Aseta tunnit ja minuutit ja vahvasta painamalla OK.
- Aseta vuosi, kuukausi ja päivä ja vahvasta painamalla OK.

Termostaatti on nyt käyttövalmis.

Se säätelee lämpöäsi vastaavasti ennalta ohjelmoitu suunnitelma neljällä tapahtumalla, katso Tehdasasetukset.

Termostaatin täydellinen käsikirja on saatavilla osoitteessa www.veab.com



Dokumentet kan innehålla tekniska avvikelser eller tryckfel.
VEAB Heat Tech AB kan utveckla och/eller förändra produkten
och/eller broschyren utan att meddela detta.

It is possible that the document include technical inaccuracies or typographical errors.
VEAB Heat Tech AB may make improvements and/or changes in the products and/or
the brochure at any time without notice.

Das Dokument kann technische Abweichungen oder Druckfehler enthalten.
VEAB Heat Tech AB kann das Produkt und die Broschüre ohne Mitteilung
entwickeln und/oder verändern.

Ce document peut contenir des différences techniques ou des fautes d'impression.
VEAB Heat Tech AB est habilité à développer et/ou modifier les produits et/ou
la brochure sans préavis.

Asiakirjassa voi olla teknisiä poikkeamia tai painovirheitä. VEAB Heat Tech AB
voi kehittää ja/tai muuttaa tuotetta ja/tai esitettä ilmoittamatta siitä.